

# Libertad

FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

VALLADOLID — Sábado, 16 de octubre de 1954 — Epoca IV — Año XXIV — Número 4.995 — Precio: 80 céntimos

## EL JEFE DEL ESTADO presidió la coronación de la Virgen de Valvanera

### CELEBRO LA SOLEMNE CEREMONIA EL NUNCIO DE SU SANTIDAD

## FRANCO recorrió triunfalmente varios pueblos riojanos

### Roliz-Giménez, en Bogotá

Bogotá, 15.—Ha llegado a Bogotá el ministro español de Educación Nacional, don Joaquín Roliz-Giménez, en vista de dos días antes de seguir a Quito para asistir al II Congreso Interamericano de Educación. Roliz-Giménez procedía de Caracas y fué recibido en el aeropuerto por varios ministros colombianos, el embajador de España y un numeroso grupo de altos funcionarios.

A mediodía salió hacia Quito el rector magnífico de la Universidad Central de Madrid, doctor Llan Entralgo, quien llegó a Bogotá a principios de semana.—Efe.

Valdés Larrañaga presenta sus credenciales



El excelentísimo señor don Manuel Valdés Larrañaga, embajador de España en Venezuela, presentando sus cartas credenciales al excelentísimo señor Presidente de la República de aquel país, coronel Marcos Jiménez.

Logroño, 15.—Su Excelencia el jefe del Estado, con su esposa y varios ministros, ha presidido la solemne ceremonia de Coronación de la venerada imagen de Nuestra Señora de Valvanera, Patrona de la Rioja.

La ciudad ha tributado un cordialísimo recibimiento a la venerada imagen, que esta mañana fué traída a Logroño desde su Santuario, en los montes Distercios, precedida de una numerosa concurrencia de mozos riojanos en motocicletas y bicicletas. Escortaban a la imagen los caballeros de la Orden de Nuestra Señora de Valvanera, con sus vistosos uniformes de capa blanca, y entre los que figuraba el ministro del Aire, teniente general don Eduardo González Gallarza. Seguían el Prelado de la Diócesis y el Cabildo colegial, así como la Comunidad benedictina del Monasterio de Valvanera.

Unos minutos antes que la imagen llegaran al Espolón el Nuncio de Su Santidad y los Obispos de Oviedo, Ciudad Rodrigo, Jaca, Palencia; el Obispo expulsado de China, Monseñor Quintanilla, el Abad Mitrado de Siles, el Abad Visitador de los benedictinos en España y el Vicario General de la Diócesis de Bilbao. También llegaron, minutos antes de las once, los ministros de la Gobernación, de Justicia y secretario general del Movimiento, y el subsecretario del Aire. También lo hicieron antes los directores generales de Prisiones, Asuntos Consulares, Asuntos Eclesiásticos y Enseñanza Primaria; teniente general don Joaquín González Gallarza, delegado nacional de Sindicatos, gobernadores civiles de Burgos, Guadalajara y Vitoria, presidente de la Diputación de Alava, gobernador militar de Pamplona y otras autoridades.

El Caudillo y su esposa llegaron a la plaza del Espolón minutos después de las once, haciendo el trayecto desde su residencia, en el Palacio Provincial, a pie. Les acompañaban los jefes de sus Casas Civil y Militar y segundos jefes, gobernador civil y jefe provincial de Logroño y ayudantes de servicio.

(Pasa a la página cuarta)

### El delegado nacional de Prensa entrega a Guillén Salaya la Encomienda de Cisneros

Madrid, 15.—El vicesecretario de Secciones y delegado nacional de la Prensa del Movimiento, don Juan José Pradera, ha hecho entrega al gerente de las publicaciones de provincias, don Francisco Guillén Salaya, de las insignias de la Encomienda de Cisneros, que le ha sido concedida por S. E. el Jefe del Estado.

El señor Pradera pronunció unas palabras ensalzando la labor realizada por el homenajeado, quien a continuación expresó su agradecimiento.—Cifra.

## Eisenhower contesta al mensaje del Caudillo

Washington, 15.—El presidente Eisenhower ha dirigido al Generalísimo Franco un telegrama acusando recibo del mensaje personal que le dirigió con ocasión de la visita a bordo del portaaviones "Coral Sea", en el que le manifiesta se siente sumamente satisfecho porque haya podido aprovechar la oportunidad de visitar la VI Flota norteamericana en acción, y le envía sus más cordiales saludos.—Efe.

## La fiesta de Santa Teresa en Valladolid

Intendencia, la Sección Femenina y la Asociación de la Prensa honraron a su Patrona



Autoridades que asistieron a la solemne misa celebrada ayer en San Benito por el Cuerpo de Intendencia para honrar a su Patrona, Santa Teresa.



Un momento del acto que tuvo lugar en el Patio de San Gregorio con motivo del paso de Flechas a la Sección Femenina, que celebró también la fiesta de Santa Teresa. (INFORMACION DE LA FESTIVIDAD DE SANTA TERESA, EN QUINTA PAGINA.)

## LA VIDA DE LONDRES, PARALIZADA

### Por la huelga portuaria y de autobuses

Londres, 15.—El paro parcial de autobuses ha paralizado hoy la vida londinense. En la gran estación de transbordo de Oxford Circus, en el centro de Londres, los pasajeros hacían colas de diez en fondo para poder coger los trenes subterráneos, que llegaban completamente llenos. La gente llenaba las calles cercanas, y en Picadilly Circus y Charing Cross la afluencia era también enorme. Centenares de miles de personas dependen de los autobuses para viajar entre los suburbios y alcanzar las terminales del "metro".

El Gobierno ha tomado medidas para mantener el trabajo en las oficinas postales. Los empleados de Correos han recibido el orden de presentarse al trabajo en la oficina que les toca más próxima. Algunos han utilizado los camiones postales para llegar a su destino. Londres no había sufrido semejante interrupción desde 1937. Este año, todos los autobuses de Londres y de la nación estuvieron paralizados durante veintisiete días, incluyendo el periodo de la coronación del difunto rey Jorge VI.

En cuanto a la huelga portuaria, los armadores han manifestado que no se pueden entablar negociaciones hasta que se reanude el trabajo. Las reservas alimenticias almacenadas han impedido que Inglaterra se dé cuenta de los efectos del paro portuario, pero se acerca la fecha de las escaseces. La organización nacional de venta de huevos ha informado de la creciente escasez de dicho artículo, ya que millones de ellos llegan de Dinamarca, Australia y otros puntos de ultramar cada semana. Los precios han subido ya en la venta al por menor, de medio penique a uno, en los mercados de Londres. Hay todavía gasolina en las estaciones de suministro porque la mayor parte del combustible se transporta por gabarras.

Se espera que esta noche haya una decisión final del Sindicato de Remolcadores y Gabarras.—Efe.

INTERVENCION DEL GOBIERNO

Londres, 15.—El Gobierno ha intervenido en apoyo de los directivos sindicales que luchan contra un paro portuario manejado por los "grupos rebeldes" y que amenaza con interrumpir las líneas vitales marítimas de aprovisionamiento marítimo de Inglaterra.

Los huelguistas "ilegales", abierta y oficialmente animados por el partido comunista, han paralizado más de una mitad del gran sistema de transportes de Londres y han cerrado el mayor puerto del mundo al tráfico marítimo.

Los dirigentes de los obreros portuarios están recorriendo los puertos de la nación para organizar una extensión del paro que podría cortar a Inglaterra sus rutas de aprovisionamiento de ultramar más efectivamente que los submarinos alemanes en la segunda guerra mundial.

El ministro de Trabajo, sir Walter Monckton, ha reunido a los representantes de las Empresas portuarias esta mañana en la primera de las conferencias separadas ordenadas por el Gobierno para buscar la paz en los muelles antes de que las reservas de alimentos y combustibles se agoten.

Después de esta reunión, el ministro ha fijado conferencias con los dirigentes sindicales moderados, contra los cuales se han rebelado los trabajadores del transporte y del puerto en paro. Mientras, el "Daily Telegraph" dice que "ha sabido que agentes de la Federación Mundial de

## Premios mayores de la Lotería de ayer

- 1.º 600.000 pesetas, al número 17.763. Barcelona.
  - 2.º 300.000 pesetas, al número 53.537. Madrid.
  - 3.º 150.000 pesetas, al número 43.063. Cartagena.
- PREMIADOS CON NUEVE MIL PESETAS
- 1.468: Almería, Madrid, Sevilla, Bilbao.
  - 1.874: Madrid, Barcelona, Valencia, Cañete la Real.
  - 5.234: San Sebastián, Madrid, Zafra, Valencia, Valladolid.
  - 5.830: Madrid, Córdoba.
  - 13.569: Jerez.
  - 21.211: Sevilla, Barcelona, Málaga, Granada, Madrid.
  - 24.938: Las Palmas, Mérida, Caracante, Albacete, Sevilla.
  - 37.971: Bilbao.
  - 41.535: Bilbao, Barcelona, Gijón, Málaga, Madrid.
  - 48.872: Bilbao.—Cifra.

## Hoy llega a Barcelona el primer ministro de Grecia

Le recibirá Martín Artajo

Barcelona, 15.—Procedente de Madrid llegó al aeropuerto del Prat el ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, que mañana recibirá oficialmente al primer ministro griego, Papagos. Acompañan al señor Martín Artajo su esposa y los embajadores de España en Grecia y de Grecia en Madrid. En el aeropuerto fueron recibidos por el gobernador civil, don Felipe Acedo, y otras autoridades y representaciones. Cifra.

## El secretario de Defensa francés, destituido de su cargo

### Será juzgado por el Tribunal de espionaje

París, 15.—Jean Mons ha sido destituido de su cargo de secretario general permanente del Consejo de Defensa Nacional francés por un decreto que hoy publica el "Boletín Oficial".

Mons había sido suspendido en sus funciones con relación al escándalo de espionaje y ahora será juzgado junto con los espías Turpin y Labrusse —sus ayudantes—, por amenazar la seguridad del Estado.

El juez instructor militar, comandante Ressegulier, siguió hoy tomando declaraciones a los testigos relacionados con este asunto. Se espera que la semana próxima comiencen los careos entre los principales complicados.—Efe.

EL PARTIDO COMUNISTA FRANCÉS, AMENAZA

París, 15.—El dirigente rojo Laurent Casanova dijo hoy a la Comisión Central del partido comunista francés, reunida en París, que los acuerdos de Londres tienen que ser destruidos "por todos los medios".

## SE DECLARA OFICIALMENTE LA MUERTE DE HITLER

### Tras varios años de investigaciones

Berchtesgaden (Alemania), 15.—Varios años de investigaciones no han dejado lugar a dudas de que Adolfo Hitler murió, efectivamente, ha declarado el juez Heinrich Stephanus, que ha interrogado a importantes testigos durante el largo proceso. El juez espera —una vez terminados sus interrogatorios— declarar oficialmente que Adolfo Hitler murió el 30 de abril de 1945, antes de terminar la guerra, en la Cancillería del Reich, según ha manifestado a un redactor de la United Press.—Efe.

(Pasa a la página cuarta)

## A la vera del Conde

### Pasaron demasiado de prisa

HA pasado la primera mitad de octubre, sin dejarnos tiempo siquiera para mirar atrás. Han ido demasiado de prisa estos días; han sido excesivamente veloces para todos, porque a todos hemos oído quejarse de lo mismo. La vida pasa, y aunque estamos convencidos de que ello es inevitable, nos gustaría que pasara un poco más despacio, dándonos tiempo, por lo menos, para tener el cuidado de asomarnos a nuestra propia vida, a la vida de cada uno; mirarla, sonreír y dejarla marchar luego como algo inevitable. Estos días de octubre, con olor a invierno prematuro, se nos han escapado mientras intentábamos acostumbrarnos a los rigores de la nueva estación y a las prendas de abrigo.

Peró en esta segunda quincena que hemos inaugurado hoy, es de suponer que nos acostumbraremos definitivamente y la costumbre del abrigo o la gabardina nos dejará tiempo para algo más. Para contar los días, por ejemplo, que faltan hasta las fiestas ravidéas, lejanas en apariencia, pero que llegarán y se nos echarán encima con su capa de nieve y su mensaje a todas las familias.

Octubre corre camino de su desaparición, camino quizá de un lugar infinito en el que el tiempo que pasa acaso se dé eterna cita. Octubre nos arrastra con sus hojas caídas y amarillas que avanzan en tropel empujadas por el viento. Y el sol de las esquinas y de los jardines se va enfriando, y las calles se van quedando desiertas cada vez más pronto a la luz de una luna que se destaca como nunca mirándose en el río de asfalto de la ciudad.

Hemos entrado en una época en la que los chiquillos juegan a fumar con el aliento, camino del colegio; porque que las mañanas que a diario estresan los colegiales tienen ya la frialdad de un amanecer invernal. Las manos se quedan demasiado frías sin guantes, pero los guantes permanecen guardados para cuando el termómetro señale temperaturas mucho más rigurosas. En octubre, a pesar de que sea un octubre de mañanas y noches de invierno, ciertas prendas de abrigo tienen que esperar a que alguien dé la voz de alarma con el primer sañón.

Peró nos hemos desviado. Decíamos que los quince primeros días de octubre han pasado demasiado de prisa y lo repetimos ahora, y queremos rebelarnos contra esa prisa del tiempo porque nos parece una injusticia.

REGIDOR

# EL SANTO DEL DIA

DIA 16 DE OCTUBRE

## San Galo, abad

De padres muy ilustres, por su nobleza y piedad, nació San Galo, en Irlanda; siendo muy joven, aquellos le pusieron bajo la disciplina de San Columano, religioso del monasterio de Benone, adelantando mucho en la piedad y en las letras. Cuando San Columano pasó a Inglaterra y después a Francia, acompañó al fiel discípulo, que ya había sido ordenado presbítero, a pesar de su humilde resistencia. Llegados al país de los suizos hallaron una iglesia dedicada a San Aureliano, mas profanada por los gentiles, lo que movió el ardiente celo de Galo, que predicó contra las supersticiones del paganismo, convirtiéndolo a muchos. No contento con ello, derribó las estatuas de los ídolos y arrojó los trossos al río. Instaló un altar y, después de purificada la capilla, celebró San Columano la santa misa. Retiróse después a un desierto más áspero; pero internamente una cruz de madera y luego fabricó una iglesia, que dedicó a la Virgen María, y junto a ella edificó para los discípulos que le acompañaban. Este fue el origen del famoso monasterio de la ciudad de su nombre. Obtuvo muchos milagros, entre los que se recuerda el haber librado del demonio a la hija del duque de Gaudenz, quien acarreó desde un niño, mas el humilde siervo de Dios lo renunció. Muerto a los ochenta años, murió en 646.

## CULTOS

**SABADO 16**  
**Santa Eulalia, virgen.** Misá "Cognovi", color blanco. Oración propia. Segunda oración de la octava y tercera "concede". Credo. Prefacio de la Santa.  
**EXPOSICION DEL SANTISIMO**  
 En la parroquia de San Pedro a las 6.30 de la tarde; a las 8.30, estación de bendición y reserva.  
 En los Reparatórios desde las ocho de la mañana; a las diez de la tarde, ejercicio y reserva.  
 En las Escuelas a las siete de la mañana; a las 8.30 de la tarde, bendición y reserva.  
**PARROQUIA DE SAN MARTIN**  
 Día octavo del solemne novenario a la Virgen de la Peña de Francia. Por la mañana, a las 7.30, misa rezada y novena. Por la tarde, a las 7.30, exposición de S. D. M., estación, rosario, sermón, novena, reserva del Santísimo. Muestra y solemne salvé de despedida.  
**SAN PABLO (PP. DOMINICOS)**  
 Se viene celebrando todo el mes con cultos especiales. Por la mañana, a las ocho, misa con cantata; a las ocho de la tarde el rosario militar con exposición y sermón por el P. Prior.  
 Hoy, sabatina con sermón y solemne cantata.  
 Mañana, tercer domingo, los cultos de la V. O. T. de la tarde, a las 8, después del sermón, tendrá lugar la procesión del Santísimo por la iglesia.  
**PARROQUIA DE SAN MIGUEL**  
 Novena a Nuestra Señora del Rosario. A las 7.30 de la tarde, exposición, rosario, novena, reserva y solemne cantata.  
**CAPILLA DEL CORAZON DE MARIA**  
 Segundo día de la solemne novena a San Antonio. Misas a las 7.30 y 8.30, misa de comunión. Por la tarde, a las 7.30, exposición, estación, rosario, ejercicio de la novena y sermón por el R. P. Alejandro Prieto, M. T. de la Residencia de Valladolid. Se terminará con la bendición, reserva y dándose a beneplacito del Santo.  
**PENITENCIAL DE JESUS MASTRAN**  
 Hoy, sabatina a la Sagratísima Virgen y solemne cantata.  
 Mañana, misa de comunión a las nueve y la de Córcega a las diez.  
**PENITENCIAL DE LAS ANIMAS**  
 Hoy, a las 7.30 de la tarde, estación mejor del Santísimo, rosario, reserva y solemne cantata a la Sagratísima Virgen.  
**MISERA A LA VIRGEN DEL CARMEN**  
 En San Lorenzo, a las nueve, se celebrará hoy la misa con el canto de la Archicofradía de la Virgen, en esta parroquia. Por la tarde, a las 7.30, rosario y solemne cantata.  
**SAN VICENTE DE NUESTROS DIAS DEL CARMEN (EXTRAMUROS)**  
 Mañana, a las nueve y a las diez, misa rezada; a la terminación se cantará la salve.  
 Hoy, novena, desde la Plaza Mayor a las 8.30, penitencia, a las 10.45, se celebrará la misa solemne de este Cofradía.  
**PARROQUIA DE SAN NICOLAS**  
 Mañana comienza el triduo a Santa Teresa de Jesús, organizado por la Congregación de Hijas de María y Santa Teresa de Jesús.  
 Por la mañana, a las nueve, misa de comunión. Por la tarde, a las 7.30, exposición, estación, rosario, ejercicio del triduo y reserva.  
**CONGREGACION MARITIMA FEMENINA (EXTRAMUROS)**  
 Retiro espiritual el próximo lunes a las 10.45, penitencia, a las 12.45, a las 8.30, misa y meditación; a las 10.45, novena sobre la vida de Santa Teresa, Credo, Prefacio de la Santísima Trinidad.  
**DOMINGO 17**  
 Santa Marcella. Misas de la Penitencia, color verde. Santa Cecilia. Misas de la Santa y de la Santa Teresa, Credo, Prefacio de la Santísima Trinidad.

# VALLADOLID

## Emisiones de Radio Radio Falange

**PROGRAMA PARA HOY**  
**SOBREMESA**—13: Sintonía, apertura y lectura de programas. 13.05: "Aménidades con música". 13.40: "La hora del aperitivo". 14: "Vida de la ciudad", con el comentario de Pepe Tarno. 14.10: "Al compás de la rumba". 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España. 14.45: "Creaciones de Tilo Schipa". 15: "Luz de verdad", por el Padre Isaac Rivera Capdevilla, S. J. 15.15: "Club de oyentes". 16: Lectura de programas y cierre de la estación.  
**TARDE Y NOCHE**—20: Sintonía, apertura y lectura de programas. 20.05: "El programa de música". 20.30: "Aniela del hogar", por Carmen I. Santamaría. 21: "El país de las sonrisas" (obertura), de Franz Lehár. 21.10: "Pequeñeces", novela del Padre Coloma (capítulo V). 21.30: "Nuevas melodías italianas". 21.45: "Académiya deportiva", por Miguel de Abadía. 21.50: Comentario y noticiero local. 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.15: "Sonrisa del anuncio fantasma". 22.20: "Sucedió... mañana", emisión deportiva, con "Entrevistas de actualidad" y "La quinta del bichas". 22.50: "El disco del día". 23: "Cronica de sucesos". 23.05: "El oyente viste gratis". 23.25: "Quince minutos culturales". 23.40: "Última hora del telepoo". 23.45: "Música para las estrellas". 23.55: "Buenas noches", por José Salas. 24: Lectura de programas, avisos al exterior y cierre de la estación.

## Radio Valladolid

**PROGRAMA PARA HOY**  
**SOBREMESA**—13: Sintonía, apertura y lectura de programas. 13.05: "Saludo a la provincia". 13.35: Peliculas del oyente. 14: Santoral. Nota del tiempo. Refrán del día. Nota de la ciudad. Esquema de la Prensa local. 14.10: Peliculas del oyente. 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. 14.45: "Galería de intelectuales: Miguel Delibes", por J. V. Trouilhet. 15: Discos dedicados. 16: Lectura de programas y cierre de la estación.  
**NOCHE**—20: Sintonía, apertura y lectura de programas. 20.05: Peliculas del oyente. 21: Discos dedicados. 21.40: "Los deportes al día", por Santiago Gallego. 21.45: Música variada. 22: Conexión con Radio Nacional de España. 22.20: "Croniquilla local", por F. J. Martín Abril. 22.25: Información local. 22.30: En conexión con Radio Madrid, "Cabalayate, mi de semana", integrada por los siguientes espacios: "Márquele preferencia", "ya por usted", "La melodia misteriosa", "Una página al azar", "Millonario por siete días" y "Radio-patrulla". 1: "La hora de las estrellas", de Enrique Llóvet; lectura de programas y cierre de la estación.

## CUPON DE LOS CIBGOS

— NUMERO — 204  
 — premiado ayer —  
**TELÉFONOS DE LAS PARADAS DE TAXIS**  
 Plaza Dorada ..... 2525  
 Plaza Mayor ..... 6060  
 Arguistas (Caldaron) ..... 2508  
 María de Molina ..... 4713  
 Claudio Moyano ..... 4282  
 Banco de España ..... 2689

## Viajeros

Han salido:  
 Para Coca (Segovia) y Buenaventura (Toledo), el industrial don Castulo Vega Caballero.  
 Para Tordesillas, don Angel Alonso.  
 Para Bilbao, doña Leonor Adriañ de Lozano.  
 Para Irún, E. Redado.  
 Para Burdeos, procedente de Rueda, don Luis Pariente Cobos.  
 Para Madrid, procedente de La Unión de Campos, don Alejandro Alvarez con su hija María del Carmen, su sobrina Ana María González y su hermano José Antonio.  
 Para Benavente, don Eduardo Buene González.  
 Para León, don Prudente Hernández con sus hijos Salustiano y Clemente.

## Visitas al Jefe Provincial y Gobernador Civil

El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento recibirá en sus despachos oficiales del Gobierno Civil y Jefatura todos los martes, jueves y sábados, en las horas de la mañana y tarde.

## Hoy pueden cobrar en Hacienda:

Félix García, Miguel Caballero, Enrique Valverde, Angel Alonso José Luis Diaz, Luis Paredes, habilitado Guardia Civil, Emilio Cerrillo, Jerónimo Gallego, jefe de Sanidad, Emilio Alarcos, Sofia Ruiz, José Collantes, Félix García, Ramón García, Bernardo Redondo, José García, Hilario de la Isla, Administración Loterías número 6, Administración Loterías Nava del Rey Olegario Moretón, José Iloia, Manuel Poblete, Pedro Diez, Silvino Diez, Juan Rodríguez, Daniel del Olmo, Rafaela Calzada, Luis Vallejo, Pablo Villarreal, Juan Posadas, Rufino Alonso, Miguel Martín, José María Stampa Heliodoro de la Fuente Cirilo Vicente, Angel Casado, Julia Muñoz, Rafael Casado, Mariano Salas, Eugenio Caño, Pedro Sanchez Merlo, Nicolás Arribas, Alfredo Stampa, Amancia Vega, Victoriano Moreno, Delibes y Compañía, Juzgado Rioso, Juzgado Mota, administrador de la Prisión.

## Parte meteorológico

Presión.—A las 8, 704.3; a las 13, 703.6; a las 19, 702.8.  
 Temperatura.—A las 8, 5.4; a las 13, 20.6; a las 19, 20.6.  
 Dirección del viento.—A las 8, calma; a las 13, F.F.O.; a las 19, F.  
 Velocidad del viento.—A las 8, calma; a las 13, 11 kilómetros por hora; a las 19, 11.  
 Estado del cielo.—A las 8, nuboso; a las 13, casi cubierto; a las 19, cubierto.  
 Temperatura máxima: 22.6.  
 Temperatura mínima: 4.3.  
 Velocidad máxima del viento: 31 kilómetros por hora.

## Restricciones de energía eléctrica

### DELEGACION DE INDUSTRIA

En cumplimiento de instrucciones del ilustrísimo señor delegado técnico para la distribución de energía, motivadas por el agotamiento de las reservas hidroeléctricas, se aplicarán al consumo de energía las siguientes restricciones, a partir del próximo lunes, día 18 del actual, en toda la provincia:  
 1.º Se darán cortes tres días en semana de las 8 a las 18. Oportunamente se señalarán los días y sectores.  
 2.º Todos los consumos deberán reducirse al 50 por 100, tanto en alumbrado y usos domésticos como en industria y otros usos.  
 3.º Los cines y teatros que carezcan de corriente propia deberán cerrar tres días en semana.  
 4.º Igualmente, los abonados de alta tensión reducirán su consumo al 50 por 100.  
 Se señala expresamente como sanción a las infracciones de lo dispuesto anteriormente el corte de la acometida y privación del servicio hasta que cesen las restricciones.  
 Valladolid, 15 de octubre de 1964.—El ingeniero jefe.

## SUCESOS

### MORDIDOS POR UN PERRO

En la Casa de Socorro ha sido curado el niño de tres años Angel Luis Sánchez García, domiciliado en Verbeña, 11, que presentaba una herida por mordedura de perro en el muslo izquierdo, de pronóstico leve. Asimismo fue curada la niña de tres años María del Carmen Olivar Matia, con domicilio en Verbeña 17, que presentaba erosiones por mordedura de perro en diferentes partes del cuerpo, de pronóstico leve.

### ATROPELLADO POR UNA MOTOCICLETA

En la carretera de Adanero a Orlón fue arrojado por la moto R.F.M.E. 2993 Vicente Placer, de 60 años, vecino de Zaratán (Valladolid), que sufrió contusiones en las regiones frontal y nasal. En la Casa de Socorro, donde fue curado, calificaron sus heridas de pronóstico leve.

### HERIDOS LEVES

En la Casa de Socorro recibieron asistencia facultativa las siguientes personas: Paula Alejo García, de 46 años, con domicilio en Quebrada, 2, que presentaba una contusión en el hombro derecho, leve. Guadalupe Ruiz Pérez, de 43 años, que vive en Estación, número 65, por presentar contusión con hematoma en la región frontal, leve. Bernardo Maté Alvarez, de 29 años, domiciliado en Quebrada, 4, que presentaba contusión en el lado derecho del cuello de pronóstico leve. Se ignoran las causas de estas lesiones.

## GOBIERNO CIVIL

# Reunión del Consejo Provincial de Educación

Bajo la presidencia del excelentísimo señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento se reunió en su despacho oficial el Consejo Provincial de Educación Nacional, con asistencia de todos sus vocales, para celebrar sesión conjunta con el Consejo de Inspección Provincial de Primera Enseñanza.  
 Se adoptaron importantes acuerdos relativos al acoplamiento de las escuelas de adultos y a la campaña para remediar el analfabetismo en la provincia.

Anuncie en este diario

# Tómbola Diocesana de la Vivienda

## Nueva lista de donativos y regalos recibidos

Paréceme que nuestro aviso de ayer, recordando los premios de sorteos que estaban aun por retirar, ha hecho su efecto, ya que durante el día se han cobrado cuatro, de los que oportunamente daremos la lista. A repasar, pues, las colecciones de boletines y a retirar los premios antes de que caduquen.  
 Hoy, aprovechando la circunstancia de publicar una nueva lista de donativos y regalos, quisieramos hablar de lo que para la Tómbola suponen y representan estas ayudas. Desde el mismo momento en que anunciamos nuestra organización y merced a la extraordinariamente valiosa ayuda de la Prensa, que nunca agradeceremos bastante (y agradecemos muy mucho), comenzamos a llegar donativos y regalos en número verdaderamente considerable. Donativos y regalos de la más diversa categoría, procedentes de entidades oficiales, empresas, industrias, comercios y particulares de todas clases. Regalos desde la "moderna" cocina eléctrica o la máquina de coser de categoría, hasta la pequeña pelota de goma o las bolsas de tela confeccionadas a mano por la donante durante horas plenas de caridad y amor hacia aquellos que carecían de un hogar decoroso como aquel en el que nuestra protectora los realizaba. Y donativos desde aquellos de varios miles de pesetas, hasta el de acuerdo con el Evangelio y para quienes no se dijo lo del "pelo de la aguja", hasta el de dos pesetas entregado en nuestro mostrador por cierta persona humilde que no podía expresar mejor su gratitud y simpatía por haberle salido un premio valioso.  
 Gran ayuda representan todos ellos para nuestra organización y no es la menor la que suponen como prueba de simpatía, aliento y alicante en la obra emprendida que de esta forma pasa a ser de todos y al serlo adquiere su auténtico valor de hablar de la cual cualquiera obra es vana. En el sorteo de ayer resultaron premiados los números siguientes:  
 PRIMER PREMIO: 53.758  
 SEGUNDO PREMIO: 50.382  
 (Ambos de la serie "salmon").

En el día de hoy vendrán papelerías en la Tómbola las señoras y señoritas siguientes: Señoras de Doña Celia, Campos, Carrión, Casado, Carnicero, Casas, Castro, Colino, Contreras, Corral y Gobernado y las señoras de Gatón, Simón, Brum, Martín de la Concha, Martín, Negueruela, Casuso, Herrero, Abella, Luaces, Cuadra, González Fausio, Alcón, Sánchez Calero, Doménech, Rivero, Enriquez, Garrido, Solo, Gil y Revaguer.  
 Relación de regalos y donativos últimamente recibidos:  
 Señor director de Almacenes "El Águila", 25 pesetas; personal de la Fiscalía de Tasas, 430; doña Angélica Perea, 250; don Millán Aragón, 25; don Miguel Jover (condonando

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

**Farmacias de guardia**  
 Sr. Igea, Regalado, 10.  
 Sr. Pastor, Plaza Mayor, 2.  
 Sr. Simón, Paseo de Zorrilla, 72.  
 Sr. Arroyo, Paseo de San Isidro, núm. 46.

**PARA HOY**  
**CALDERON**. — A las 5, 7.45 y 10.45. "Murio hace 15 años" (2). **CAPITOL**.—Desde las 5. "Tres amores" y "Teatro Apolo".  
**CARRION**. — Desde las 5.30. "El duende de Jerez" (2). Estreno.  
**COCA**. — A las 5, 7.45 y 10.45. No-Do, imágenes y "La sensación de Broadway". (Estreno).  
**GOYA**. — Desde las 5. "Si yo fuera diputado" (3) y "La cautivadora" (3).  
**LAFUENTE**.—Desde las 5. "Salomé" (3) y "Hoy no pasamos lista".  
**LOPE DE VEGA**.—Desde las 5. "Viva Zapata!" y "Pluma al viento".  
**PRADERA**.—Desde las cinco. "Amarga sombra" (3).  
**ROXY**.—Desde las 5.30. "El hidalgo de los mares" (2).  
**ZORRILLA**.—Desde las 3. "Almas en peligro" (2), estreno, y "Maldición gitana".

**LOPE DE VEGA**  
 HOY CONTINUA DESDE LAS CINCO FORMIDABLE PROGRAMA DOBLE  
**¡Viva Zapata!**  
 Por MARLON BRANDON y JEAN PETERS  
 Zapata, el hombre que cambió el mundo y lo delirio comedia

**PLUMA AL VIENTO**  
 Por CARMEN SEVILLA, GREGORIO GUYARAY, JOSÉ LUIS OZORES y FELIX FERNANDEZ  
 Mañana a las 4, 7.30 y 11

**JOAN CAULFIELD**  
**ROBERT CUMMINGS**  
 DIRECTOR: HENRY LEVIN  
 Y LAS 12 BELLISIMAS "CALENDAR GIRLS"  
**LA SENSACION DE BROADWAY**  
 COLOR POR Technicolor

**Gran CINEMA COCA**  
 - Palacio del Cine -  
**HOY - ESTRENO - HOY**  
 Un aluvión de colores, de simpatía, de gracia, de cominidad, con las famosas 12 CALENDAR GIRLS, en un espectáculo de grandiosidad y esplendor.  
 Las más bellas mujeres de Hollywood en un film inolvidable  
 Tarde a las 5  
 Vermut de moda 7,45  
 Noche 10,45

**A PLAZOS**  
 Y AL CONTADO  
**RELOJES / JIJOS / CRONOGRAFOS**

ENVIOS POR CORREO  
 PIDA CATALOGO GO GRATIS  
**INDUSTRIO / UIZA**  
 45 años de experiencia  
 APARTADO CORREOS 85. ZAMORA

**HOY CALDERON**  
 A las 5, 7.45 y 10.45  
**CLAMOROSO EXITO**  
 de la extraordinaria producción nacional  
**Murió hace quince años**  
 RAFAEL RIVELLER  
 FRANCISCO RABAL  
 Y LILA ROCCO

**HOY - TEATRO ZORRILLA**  
 DESDE LAS TRES  
 ESTRENO de la interesantísima película  
**ALMAS EN PELIGRO**  
 ISABEL DE CASTRO — MANUEL MONROY  
 Y la graciosa creación de LUIS SANDRINI  
**MALDICION GITANA**

**CINEMA ROXY**  
 HOY DESDE LAS CINCO Y MEDIA  
 Entra en su segundo semana y continúa el éxito clamoroso del espectacular film en tecnicolor  
**EL HIDALGO DE LOS MARES**  
 Por GREGORY PECK y VIRGINIA MAYO  
 Se despatchan localidades para mañana  
 ESTA PELICULA NO PASARA A OTRO LOCAL

**Cinema LAFUENTE**  
 HOY DESDE LAS CINCO  
 Nuevo y extraordinario programa  
**Salomé**  
 En tecnicolor, por RITA HAYWORTH y STEWART GRANGER, y  
**Hoy no pasamos lista**  
 Por FERNANDO FERNAN-GOMEZ (TOLERADAS)

**Plaza de Toros de Valladolid**  
 MANANA, DOMINGO A LAS CUATRO DE LA TARDE  
**GRANDIOSO FESTIVAL TAURINO**  
 Seis novillos de don Atanasio Fernández, de Campocerrado, — PARA —  
 Fernando Domínguez, Cayetano Ordoñez, Jumilhano, Juan Montero, Manuel Bázquez y el alicionado Pato Sarabia  
 Localidades, esta tarde, desde las cuatro, en las tabullas de la Empresa, calle de Alcalleres.

**TEATRO CARRION**  
 HOY DESDE LAS 5.30  
 ESTRENO DE LA MAS SIMPATICA PELICULA DEL CINE ESPANOL  
**PAQUITA RICO - CONRADO SAN MARTIN**  
**EL DUENDE DE JEREZ**  
 LLEVA POR CINEFOTOCOLOS  
 Director: DANIEL MANGRANE  
 Un film lleno de color, alegría... y optimismo. (TOLERADA)  
 Se despatchan localidades para mañana

**TEATRO PRADERA**  
 HOY DESDE LAS CINCO  
 Exitoso espectáculo de la gran superproducción americana  
**AMARGA SOMBRA**  
 Por MARGARET SULLAVAN y WENDELL COREY  
 Una gran historia de amor que cautiva y emociona al público.  
 Se despatchan localidades para mañana

**CINEMA GOYA**  
 HOY DESDE LAS CINCO  
 Rica como nunca con Cantinflas en  
**Si yo fuera diputado**  
 en un colosal programa con  
**LA CAUTIVADORA**  
 EN TECNICOLOR

**BODEGAS CASTELLANAS**  
 ENMOTELLADO GARRAFONES BARRILES  
 SERVICIO DOMICILIO (Teléfono 1189 y 1288)

**VISNU**  
 IDEAL PARA EL CUTIS

**HOY - CINEMA CAPITOL**  
 DESDE LAS CINCO  
**¡EL REESTRENO MAS ESPERADO!** — La extraordinaria  
**TRES AMORES**  
 PIER ANGLI — LESLIE CARON — KIRK DOUGLAS  
 En tecnicolor — Y la gran voz de JORGE NEGRETE y MARIA DE LOS ANGELES MORALES en  
**TEATRO APOLO**

**PARROQUIA DE SAN NICOLAS**  
 Mañana comienza el triduo a Santa Teresa de Jesús, organizado por la Congregación de Hijas de María y Santa Teresa de Jesús.  
 Por la mañana, a las nueve, misa de comunión. Por la tarde, a las 7.30, exposición, estación, rosario, ejercicio del triduo y reserva.  
**CONGREGACION MARITIMA FEMENINA (EXTRAMUROS)**  
 Retiro espiritual el próximo lunes a las 10.45, penitencia, a las 12.45, a las 8.30, misa y meditación; a las 10.45, novena sobre la vida de Santa Teresa, Credo, Prefacio de la Santísima Trinidad.

**DOMINGO 17**  
 Santa Marcella. Misas de la Penitencia, color verde. Santa Cecilia. Misas de la Santa y de la Santa Teresa, Credo, Prefacio de la Santísima Trinidad.

# DIRECCION GENERAL DE TIMBROS Y MONOPOLIOS LITERIAS

## Lista de los números premiados en cada una de las cinco series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 15 de octubre de 1954.

Clase	Número	Premio	Número	Premio	Número	Premio	Número	Premio	Número	Premio
1.ª	1010-1500	4263-1500	8405-1500	8674-1500	10763-1500	13308-1500	18897-1500	27736-1500	35100-1500	52970-1500
2.ª	1011-1500	4264-1500	8406-1500	8675-1500	10764-1500	13309-1500	18898-1500	27737-1500	35101-1500	52971-1500
3.ª	1012-1500	4265-1500	8407-1500	8676-1500	10765-1500	13310-1500	18899-1500	27738-1500	35102-1500	52972-1500
4.ª	1013-1500	4266-1500	8408-1500	8677-1500	10766-1500	13311-1500	18900-1500	27739-1500	35103-1500	52973-1500
5.ª	1014-1500	4267-1500	8409-1500	8678-1500	10767-1500	13312-1500	18901-1500	27740-1500	35104-1500	52974-1500

Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 150 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 3, a excepción del que ha obtenido el premio mayor

Clase	Número	Premio	Número	Premio	Número	Premio	Número	Premio	Número	Premio
1.ª	1015-1500	4268-1500	8410-1500	8679-1500	10768-1500	13313-1500	18902-1500	27741-1500	35105-1500	52975-1500
2.ª	1016-1500	4269-1500	8411-1500	8680-1500	10769-1500	13314-1500	18903-1500	27742-1500	35106-1500	52976-1500
3.ª	1017-1500	4270-1500	8412-1500	8681-1500	10770-1500	13315-1500	18904-1500	27743-1500	35107-1500	52977-1500
4.ª	1018-1500	4271-1500	8413-1500	8682-1500	10771-1500	13316-1500	18905-1500	27744-1500	35108-1500	52978-1500
5.ª	1019-1500	4272-1500	8414-1500	8683-1500	10772-1500	13317-1500	18906-1500	27745-1500	35109-1500	52979-1500

Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 150 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 3, a excepción del que ha obtenido el premio mayor

Clase	Número	Premio	Número	Premio	Número	Premio	Número	Premio	Número	Premio
1.ª	1020-1500	4273-1500	8415-1500	8684-1500	10773-1500	13318-1500	18907-1500	27746-1500	35110-1500	52980-1500
2.ª	1021-1500	4274-1500	8416-1500	8685-1500	10774-1500	13319-1500	18908-1500	27747-1500	35111-1500	52981-1500
3.ª	1022-1500	4275-1500	8417-1500	8686-1500	10775-1500	13320-1500	18909-1500	27748-1500	35112-1500	52982-1500
4.ª	1023-1500	4276-1500	8418-1500	8687-1500	10776-1500	13321-1500	18910-1500	27749-1500	35113-1500	52983-1500
5.ª	1024-1500	4277-1500	8419-1500	8688-1500	10777-1500	13322-1500	18911-1500	27750-1500	35114-1500	52984-1500

Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 150 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 3, a excepción del que ha obtenido el premio mayor

# TOROS

## Las corridas de ayer

### TOROS MANSOS EN LA CUARTA DE FERIA DE ZARAGOZA

Zaragoza, 15.—Cuarta de feria. Buen tiempo. Plaza casi llena. Un novillo, bravo, de Atanador Fernández, para el rejoneador Bernardino Landete, que coloca tres rejonos largos, banderillas con los dos manos y clavos rejonos de muerte. Pasa a tierra, estocada en su sitio. (Ovación y saludos).

En lidia ordinaria seis toros, mansos y blandos, excepto el último, de Concha y Sierra.

Julio Aparicio se luce en verónicas en su primero, al que hace una faena de aliffo para una certera estocada. (Aplausos al torero y pitos al toro). En su segundo, bien con la capa. Faena variada y valiente a los acordes de la música, para un pinchazo hondo y una entera en su sitio. (Ovación, petición de oreja, vuelta y salida a los dos medios).

Antonio Ordóñez, bien con la capa en su primero, al que hace una faena variada, para un pinchazo y estocada hasta la bola. (Ovación al torero y pitos al toro). En su segundo, pases de castigo para un pinchazo y estocada que basta. (Pitos por la brevedad).

### PEPE ORDÓÑEZ HIZO A SU PRIMERO, QUE ERA UN BUEN, UNA FAENA DE ALIFFO PARA UN PINCHAZO, DOS ESTOCADAS Y DESCABELLO AL SEGUNDO INTENTO. EN EL QUE CIERRA PLAZA, FAENA BREVE CON PASES DE CASTIGO, PARA UN PINCHAZO HONDO Y EL TORO SE ACUESTA. (PROTESTAS).—Cifra.

### “EL TURIA” CORTA UNA OREJA EN LOGRONO

Logroño, 15.—Novillos de Jesús Coboleda para Manolo Chacarte, “El Turia” y el venezolano Manolo Zúñiga. Buena entrada al sol y floja en la sombra. Los tres primeros novillos, terciados y voluntariosos, pero sin fuerza, y los otros mansurrones y quedados.

Chacarte lanzó vistoso. Faena adornada y torera entre ovaciones y música, para un pinchazo y media delantera. (Ovación y vuelta al ruedo). En el otro veroniceño lucido. El novillo está huido y quedado. Porfiando mucho logra buenos muletas, pero sin lograr faena. Dos pinchazos y estocada casi entera algo desprendida. (Pitos al novillo).

“El Turia” veroniceño entre aplausos. Faena superior entre ovaciones y música, saliendo derribado. Al torar por alto es alcanzado de nuevo y volteado. Mata de una estocada a toro arrancado y una delantera. (Ovación, una oreja y vuelta). A su segundo lo muletea por bajo y naturales. Otros pases para igualar y termina de un pinchazo, una estocada que asoma por abajo y descabello a la tercera.

Zúñiga tora a superiormente de capa. (Ovación). Coloca tres pases. Pases en redondo consistiendo mucho. A fuerza de porfiar logra algunos buenos pases por alto, muy valiente. (Ovación y música). Un pinchazo y media estocada. (Ovación y vuelta). En su segundo se suprime la suerte de varas por estar derrengado el novillo y, después de banderilleado, es retirado al corral. El sustituto es de gran tamaño y cobardón. Zúñiga da pases por bajo para igualar, terminando de media perpendicular, un pinchazo y otra media. Cifra.

### PRIMERA CORRIDA DE FERIA EN GUALAJARA

Guadalajara, 15.—Primera de feria. Regular entrada. Seis toros de Abdón Alonso, grandes y con poder.

Josellito de Colombia es aplaudido con la capa. Al poner el toro en suerte cae ante la cara del bicho, sin consecuencias. Faena en la que destacan varias series de redondos. (Música). Al dar un pase es cogido sin consecuencias. Entrando bien deja una gran estocada que basta. (Ovación, una oreja y vuelta). En el cuarto realiza una buena faena por derechazos y de pecho entre ovaciones. Una estocada contraria y descabella. (Dos orejas, dos vueltas al ruedo y saludos).

Jiménez Torres, que sustituye a Posada, en su primero hace lo posible por agradar, aunque el bicho no se presta al lucimiento. Pincha tres veces y termina de una estocada en su sitio. (Palmas). En el quinto está breve y mata de una entera que basta. (División de opiniones).

Antonio Vázquez es aplaudido en verónicas. En su primero, un oro difícil, hace faena de aliffo para media estocada. (Palmas y saludos). En el que cierra plaza hace una buena faena al son de la música, pese a que el toro está quedado. Tres pinchazos y media en su sitio. (Palmas).

Josellito de Colombia es sacado a hombros.—Cifra.

# DEPORTES

## Ayer marchó el Real Valladolid a Vigo

Ayer, a las tres, se fueron a la Directiva que más vale pájaro volando que ciento en la jaula, y que mejor podría formar un equipo de once con quince que con nueve, y se llevó a Saso, Benegas, Matito, Lesmes, Losco, José Luis, Lolo, La-sala, Carlos, Cerdán, Domingo, Lasuen, Tini, Murillo, Esquiabell. También es muy probable que Lolo salga de delantero centro y que José Luis vuelva a ser compañero de Lasala, como en Vitoria.

El equipo dormirá anoche en Ponferrada, comerá hoy en Orense y cenará y dormirá en Vigo. Mañana, baño, misa, comida suave y triunfo redondo, si el Celta lo permite. Por la noche, a casa, que llueve.

### MANANA, ATLETICO VALLADOLID-COLON Y JUPITER-ARCES

Correspondientes al Campeonato de 1.ª Categoría Regional, que en la actualidad se viene celebrando, mañana tendrán lugar en el campo de la Federación dos interesantes partidos de este Campeonato.

A las diez contendrán los equipos del At. Valladolid y Colon; aquel, recién ascendido, está demostrando que subió con merecimientos, puesto que sus actuaciones en la 1.ª Categoría son del todo satisfactorias. Mañana tiene una paupérrima difícil. El Colon, actual “linterna roja” del grupo, tratará de vencerle, para más tarde ceder a otro equipo ese último lugar que ahora ocupa.

A las doce se enfrentarán los conjuntos del Jupiter y Arces. La lucha promete ser muy emocionante, ya que al buen juego del actual líder, el Arces opondrá fuerte resistencia, tratando de vencer al único equipo que en la actualidad está imbato. Por ello, los rectores de Arces han reforzado el equipo, con vistas a una mejor clasificación. Ya el anterior domingo lo pudimos comprobar, al vencer en un modo rotundo al Colon por seis-cero.

### TERCERA CATEGORIA

At. de la Cruz-D. San Miguel, a las diez, en el campo de la FASA. Arbitro, señor Agüera.

Deportivo Amistad-Javieres, C. F., a las doce, en el mismo campo. Arbitro, señor Carnero.

Deportivo V. Iniquosa-Electra C. F., a las diez, en el campo de la JOC. Arbitro, señor De Castro.

Atlético Zorrilla-Deportivo Vivero, a las doce, en el mismo campo. Arbitro, señor Estremera.

Deportivo La Rubia-Deportivo San Lorenzo, a las cuatro, en el mismo campo. Arbitro, señor Hermoso.

### ACUERDOS DEL COMITE DE COMPETICION

Por las faltas que a continuación se citan, cometidas en los partidos correspondientes a la última jornada, el Comité de Competición de la Federación Regional Oeste de Fútbol ha impuesto las siguientes sanciones a jugadores:

Tercera División: Amonestar a Pedro Miguel Berclanos (Sociedad Deportiva Unión Castellana) por practicar juego peligroso.

Primera categoría: Suspender por dos partidos oficiales o Tomás González Hernández (Gimnástica Bañezaña) por intento de agresión a un contrario.

### Repartidores de estiercol

Prins (Holandés) - David Brown (Inglés)

### Repartidores de abono mineral

C. Puzenat (Francés) - Lamusa (Nacional)

# SEMBRADORAS

C. Puzenat (Francés) - Lamusa (Nacional)

# Finanzauto, S.A.

Calvo Sotelo, 4 - Teléfonos 5198 y 5199

# VALLADOLID

Josellito de Colombia es sacado a hombros.—Cifra.



# La fiesta de Santa Teresa en Valladolid

## Intendencia, la Sección Femenina y la Asociación de la Prensa honraron a su Patrona



Personalidades que presidieron la misa que en Santiago se dijo ayer, organizada por la Asociación de la Prensa de Valladolid en honor de su Santa Patrona.

La Asociación de la Prensa vallisoletana, celebró el día de su Patrona, Santa Teresa de Jesús con una misa solemne, que tuvo lugar, a las doce de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago. Ofició la misa el encargado de la parroquia, don Víctor Santamaría, y ocupó la sagrada cátedra don Jesús Rodríguez, profesor del Seminario, quien hizo el panegírico de la Santa.

Ocupó la presidencia del acto religioso el presidente de la Asociación de la Prensa, don Mariano Benito Pardo, a quien acompañaban el alcalde de la ciudad, don José González Reguerual; delegado provincial de Información y Turismo, don Antolín Santiago Juárez; teniente coronel de Aviación, señor Lechuga, en representación del General Jefe de la Región Aérea; vicepresidente de la Asociación de la Prensa, don Ángel de Pablos; secretario de Información don Luis Fernández Madrid, y otras representaciones oficiales.

A mediodía los periodistas nos reunimos en una comida de hermandad en el Hotel Florido, que estuvo animada por un cuarteto musical. La mesa presidencial estaba ocupada por el capitán general de la Región, don Alejandro Utrilla Belbel; presidente de la Asociación de la Prensa, don Mariano Benito Pardo; alcalde de la ciudad, señor González Reguerual; teniente coronel de Aviación, señor Lechuga, en representación del General Jefe de la Región Aérea; delegado provincial de Sindicatos, camarada Mariano Aniceto Galán; vicepresidente accidental de la Diputación, camarada Ricardo Sainz y Díaz de Lamadrid, y don Víctor Santamaría, encargado de la parroquia de Santiago.

Finalizado el almuerzo, siguió una agradable sobremesa y, a continuación, hubo unos momentos de baile.

### Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Con motivo de la Fiesta de Santa Teresa de Jesús, Patrona del Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Valladolid, se celebró una misa en el Convento de San Benito de esta capital, a la que asistieron todos los Colegiados y representaciones oficiales.

A continuación, se reunió en una comida fraternal en el Círculo de Recreo, a la que acompañaron a los señores Colegiados, aludidas representaciones oficiales, recibiendo, asimismo, las adhesiones de los excelentísimos señores Gobernador Civil y Alcalde de esta ciudad.

Al final de la comida el señor Presidente dirigió unas frases de salutación y agradecimiento a todos los reunidos.

Seguidamente, el señor letrado-asesor del Colegio, señor Barco, dirigió unas palabras, con las cuales correspondió con su acostumbrada elocuencia en consejo de agradecimiento, que correspondían a su cargo, los cuales fueron muy aplaudidos por sus acertados razonamientos y directrices de la marcha a seguir por mencionado Colegio.

### Las fuerzas navales noruegas ayer no tuvieron jefe

Oslo, 15. — Las fuerzas navales noruegas no tienen hoy jefe. El vicealmirante Skule Størheill dimitió su cargo de comandante en jefe esta mañana, y su sucesor, el vicealmirante John E. Jacobsen, se negó a tomar posesión hasta el sábado. "Como viejo lobo de mar —explicó Jacobsen— y, por ende, supersticioso, no quiero posesionarme hoy, que es viernes. No me traería buena suerte. Prefiero esperar a mañana".



### Mañana, gran festival taurino en homenaje a los niños de la Residencia Provincial

Esta tarde se ponen a la venta las localidades para el festival taurino que se celebrará mañana. Un acontecimiento. Lo mejor para cerrar la temporada. En el cartel, Fernando Domínguez, Cayetano Ordóñez, "Jumillano", Juan Montero, Blázquez y el alicionado Paor Sarabia. Se lidiarán seis escogidos novillos de la camada de don Atanasio Fernández. La plaza estará presidida por unas bellísimas señoritas. Y el tiempo otoñal que disfrutamos prestará su mejor colaboración. Un objetivo plausible tiene el festejo: homenajear a los niños del Orfanato Provincial. La bondad del fin se confunde con la del cartel. No caben mejores cosas. De aquí que la demanda de billetes se las prometa muy felices. Porque entre hoy y mañana hay que acabar el papel. La acción vallisoletana responderá; la acción y todo Valladolid. Por eso nos consta que se pondrá el cartelillo de "No hay localidades". ¡Pues a comprar la localidad antes de que sea tarde!

# El gobernador civil presidió ayer la sesión plenaria de la Diputación Provincial



El Gobernador Civil presidiendo la sesión plenaria.

Ayer, a la una de la tarde, celebró la Diputación Provincial sesión plenaria, que fué presidida por el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento —presidente nato de la misma— camarada Jesús Aramburu, el cual, a su llegada al Palacio de la Diputación, fué recibido y saludado por todos los diputados que forman parte de la misma.

A continuación, y después de un cambio de impresiones, que tuvo lugar en el despacho de la Presidencia, se trasladaron al Salón de Sesiones, ocupando la presidencia el Gobernador Civil, teniendo a su derecha al presidente accidental y a su izquierda al vicepresidente.

La sesión plenaria se inició con la lectura del Decreto publicado en el «Boletín Oficial del Estado» nombrando gobernador civil de nuestra provincia al camarada Jesús Aramburu y la felicitación que la Comisión de Gobierno, una interesante conversación con todos los miembros de la Diputación Provincial.

Seguidamente, el presidente accidental pronunció las siguientes palabras:

Manifiesta su satisfacción por estar presidiendo la sesión del Pleno el nuevo gobernador civil y jefe provincial, camarada Jesús Aramburu, cuyos títulos son garantía de la fidelidad con que ha de servir al Caudillo a España y a la Falange desde sus puestos de mando en Valladolid.

Dijo el Gobernador Civil que con el mismo espíritu de servicio con que él ha venido a ocupar los puestos de mando y confianza, para los cuales ha sido designado por el Caudillo, todos los componentes de la Diputación trabajarán para servir al Caudillo, a España y a Valladolid a la que pertenece, dando a la camarada Aramburu la esperanza, sino la seguridad de su entrega total a las directrices del Movimiento Nacional, para a través de ellas y de las consignas que de él reciba, laborar por los intereses de la Diputación y de la Provincia.

### PALABRAS DEL SEÑOR GOBERNADOR CIVIL

Después del camarada Jesús Aramburu pronunció estas palabras:

Agradezco las palabras de vuestro presidente accidental, vuestro presidente accidental, de siempre a la Falange de Valladolid. Pertenecemos a la misma comunidad. Acaba de decir vuestro presidente que aporó unos títulos; es cierto, pero no servirían si éstos no fueran acompañados de una manera de ser falangista. Vieja Guardia no supone ninguna prebenda, sin un puesto de honor y ser ejemplo para todos aquellos que militan en nuestras filas.

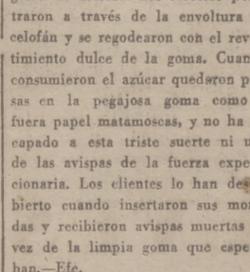
Después se refirió a la labor de las Diputaciones, y dice que

estas Corporaciones no sólo sois vosotros —refiriéndose a los diputados—, las componen también los técnicos y administrativos; es necesario aunar los esfuerzos de todos y trabajar en unidad. Tenemos que despertar del letargo que por unas y otras causas han padecido las Diputaciones. Con los nuevos medios económicos que las leyes ponen a vuestra disposición, procurad que los servicios actuales y los que podáis crear sean modelo no en la forma exterior, sino en su contenido interno; en una palabra, sean obras realizadas por españoles que cumplan fielmente las consignas del Caudillo, nuestro Jefe nacional, y laboran al servicio de su provincia y de España. ¡Arriba España! ¡Viva Franco!

Después de estas palabras, continuó la sesión, en la cual fueron despaichados numerosos y variados asuntos, siendo levantada la misma por nuestro Gobernador Civil, el cual, finalizada esta reunión plenaria, saludó a todos los funcionarios de la Diputación Provincial, teniendo después, en la sala de sesiones de la Comisión de Gobierno, una interesante conversación con todos los miembros de la Diputación Provincial.

### Avispas en vez de goma de mascar

Bonn, 15.—Un enjambre de avispa entró por la abertura de salida de la mercancía en una de las máquinas automáticas expendedoras de goma de mascar. Los insectos penetraron a través de la envoltura de celofán y se regodearon con el revestimiento dulce de la goma. Cuando consumieron el azúcar quedaron piensas en la pegajosa goma como si fuera papel matamoscas, y no ha escapado a esta triste suerte ni una de las avispas de la fuerza expedicionaria. Los clientes lo han descubierto cuando insertaron sus monedas y recibieron avispas muertas en vez de la limpia goma que esperaban.—Efe.



### En CALDERON

### "Murió hace quince años"

Emparecemos diciendo que si la cinematografía española siguiera por el camino abierto por las últimas películas que han merecido el elogio de propios y extraños, algo se conseguiría al fin, después de cincuenta y ocho años casi perdidos por completo para la historia del cine nacional. Lo más importante, sin embargo, es que nuestro cine encuentre su estilo y, sobre todo, un estilo que responda al momento que vivimos. Necesitamos un cine que diga algo, películas con temas que puedan interesarnos a todos; un cine de inquietudes que se imponga y se defina en el mundo.

Y viene este pequeño comentario porque "Murió hace quince años" —ayer estrenada en el Calderón— es, aparte sus defectos, una película de nuestro tiempo y, lo que es mejor, una película importante que habrá que tener en cuenta a la hora de hacer balance. Posee valores indiscutibles conseguidos principalmente por Rafael Gil, director de largo y apretado historial cinematográfico, cuya realización de "Murió hace quince años" nos recordó al Rafael Gil de "La calle sin sol" en algunos momentos. Sin embargo, de aquel director que en 1943 nos ofreció el film que recordamos, a este de 1954, hay algunas diferencias fundamentales: en aquella producción Rafael Gil se dejó llevar un poco de su temperamento, olvidó el "oficio de director" y puso algo de su espíritu en el ambiente, en las cosas, en los personajes... Ahora, en "Murió hace quince años" hace gala de ese oficio y se recrea en el como queriendo demostrar al respetable que lo conoce de principio a fin, pero se olvida del espíritu y eso

# ¿QUE NOS DICE USTED?

## MARIA PIAZZAI:

"No fui al cine mediante los concursos de belleza"

## FRANCISCO RABAL:

"Los actores desechados de otros sitios no interesan en España"

A estas alturas ya saben todos que ayer estuvieron en Valladolid los celebrados actores, protagonistas e intérprete de la película "Murió hace quince años", Francisco Rabal y María Piazzai, quienes al final de la representación del estreno en el Teatro Calderón dirigieron al público, que llenaba totalmente la sala y que premió con grandes aplausos su presencia en el palco escénico.

Momentos después tuvimos la oportunidad de hablar con María Piazzai y Francisco Rabal, que se encontraban bastante acalorados por otros compañeros de Prensa y numerosos amigos que habían acudido a felicitarles.

—¿Italiana, de donde, María?  
—preguntamos a la actriz.  
—De Florencia; pero he vivido

cast todo el tiempo en Roma.  
—¿Le gusta vivir en España?  
—Me encanta todo lo de aquí. Hay muchos sitios que me parecen iguales a aquellos. Otros son incomparablemente más... ¡más bonitos!

—¿Cuánto tiempo ha estado en España?  
—Antes de continuar debemos aclarar que María Piazzai no domina todavía por completo nuestro idioma, circunstancia que hace que su conversación sea aún más agradable, si cabe. Nosotros nos resistimos a transcribir sus palabras, por la sencilla razón de que algunas no están empleadas con toda propiedad; pero cuando esto haya pasado, les aseguramos a ustedes que no habrá periodista que le pueda preguntar muchas cosas seguidas.

—¿Qué era antes de venir a España?  
—Sólo actriz de cine, donde empecé a trabajar hace dos años y medio.  
—¿Fue usted ganadora de algún concurso de belleza?  
—Por esta vez no acerto.

—¿Pues, sin que ello signifique alabanza sino justo mérito, mereció usted haber ganado muchos concursos?  
—Bastante fácil. El productor de "Vendetta zingara" mi primera película, era amigo de mi familia y me ofreció el papel, que yo acepté encantada.

—¿Cuántas películas en Italia?  
—Tres como protagonista. También he participado en otras haciendo papeles secundarios.

—¿Hace mucho que vino?  
—Ocho meses y ya tengo hechas tres películas, y dentro de poco terminaremos la cuarta.

—¿Títulos?  
—Se los diré por orden: «Viento del Norte», «Murió hace quince años», «Sucedio en Sevilla» y «La otra vida del capitán Contreras».

—¿Cuál le gusta más?  
—«Sucedio en Sevilla», en que tengo un papel alegre y más brillante que en ésta. A mí me va bien lo alegre, ¿sabe?

—No hace falta que lo jure. Es usted más alegre que las castañuelas de Amalia Molina.

—¿Me está tomando el pelo?  
—nos dice, al no comprender nuestra comparación.  
—Nada de eso. Quería decirle



Nuestro redactor N. González Viana, hablando con los actores María Piazzai y Francisco Rabal.

que es usted más alegre que los ojos de Carmen Sevilla.

—Gracias. Pero yo no quiero parecerme a ninguna artista de aquí. Ya me han dicho —y nosotros aseguramos que es muy cierto— que me parezco a Carmen Sevilla.

—¿Por qué no le gusta?  
—No quiero hacerle la publicidad gratis a ninguna.

—¿Mujer practica?  
—Eso, sobre todo. Las mujeres tenemos que ser iguales a los hombres en lo que se refiere a estas cosas.

—Una última pregunta, María. ¿Qué opina de «Pan, amor y fantasía», si es que la vio?  
—No la vi; sin embargo, me parece que estas películas neorrealistas tienen siempre una enseñanza moral y se aprende algo nuevo con ellas. Ahora, cuando están mal hechas, son una verdadera pena.

Francisco Rabal está tan solicitado como su compañera de reparto en «Murió hace quince años» cuando nos acercamos a él. En ese momento Rabal está hablando de un futuro bebé, que espera recibir su esposa de un momento a otro. Quizá sea esa la razón por la que el gran actor muestra plena satisfacción, añadido, claro está, a la recibida por el aplauso del público.

—¿Qué número hace esta película, Rabal?  
—No lo sé a punto fijo, porque no es la última que he hecho. Tengo doce hasta ahora.

—¿La mejor?  
—Esta y «La guerra de Dios». Me gusta también «Todo es posible en Granada», como más alegre.

—¿Usted, Rabal, es de Murcia. ¿Cómo consiguió eliminar el acento?  
—Haciendo teatro; es la mejor escuela de declamación.

—¿Empezó haciendo teatro?  
—A los veintitún años. Después me dio Rafael Gil papeles pequeños en sus películas y así fue como me metí de lleno en el cine.

Más tarde nos enteramos que la carrera artística de Rabal fue posible gracias a una voluntad firme y decidida, y también a haber encontrado en el periodo más crítico de su vida un generoso apoyo de una persona cuyo nombre desea conservar en secreto y a la que guarda reconocimiento imperdible.

—¿Sigue haciendo cine y teatro?  
—A veces, al tiempo; otras, los alterna.

—¿De tener que elegir entre ambas cosas, ¿con cuál se quedaría?  
—Con el teatro. Es más humano y por ello se quiere más, a pesar de que se gana menos que en el cine y se trabaja más. Pero así son las cosas.

—¿Es pesada la profesión de actor de cine?  
—No tanto pesada como de una constante tensión, cosa que en el teatro no pasa más que durante la representación.

—¿Beneficia a nuestro cine la importación de artistas extranjeros?  
—Según de qué artistas se trate. Es indudable que no nos interesa un actor que haya sido desechado de otro sitio, como tampoco el que no haya tenido un tiempo de aprendizaje. Eso o puede pasar más con las estrellas.

Y como era demasiado tarde, nos despedimos de ambos actores, quienes tienen palabras de gratitud para nuestro público culto e inteligente. Francisco Rabal añade que su deseo más ferviente es volver por aquí con alguna compañía de teatro.

REGIDOR N. GONZALEZ VIANA

### Intendencia

LA SEPTIMA AGRUPACION DE INTENDENCIA CELEBRA LA FIESTA DE SU PATRONA. Con motivo de la festividad de Santa Teresa de Jesús, Patrona del Cuerpo de Intendencia Militar, la VII Agrupación celebró ayer varios actos conmemorativos.

A las once de la mañana, en la iglesia conventual de San Benito el Real, se celebró una misa solemne, que fué oficiada por el vicario castrense, don Teófilo García Fernández.

Asistieron al acto religioso el capitán general de la Región, don Alejandro Utrilla Belbel; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Jesús Aramburu Olarán; gobernador militar de la plaza, señor Vierna Trápaga; alcalde de la ciudad, señor González Reguerual; fiscal superior de la Vivienda, señor Sierra; general jefe de Estado Mayor, señor Vázquez Sastre; general de Artillería, señor Tourné y Pérez Seoane; delegado de Hacienda, señor Mosquera; vicerrector de la Universidad, don Juan del Rosal; presidente de la Audiencia Territorial, señor Soto Jové; coronel

de Aviación, señor Dávila, en representación del general jefe de la Región Aérea Atlántica, y los coroneles jefes de la Agrupación de Intendencia y de los Servicios de Intendencia del Cuerpo de Ejército de Castilla, así como otros primeros jefes de Cuerpos y Armas de la guarnición y otras representaciones oficiales.

El Excmo. y Rvdmo. señor arzobispo, doctor García Goldaraz, ocupaba un sitio en el presbiterio. Terminado el acto religioso, las autoridades presenciaron desde el atrio de la iglesia el desfile de las fuerzas de Intendencia que asistieron al acto y rindieron los honores de ordenanza.

### POR LA TARDE

A la tropa se le sirvió una comida extraordinaria, celebrándose por la tarde, en el patio del cuartel, diversos festejos deportivos. A las seis tuvo lugar en el teatro del cuartel una velada de variedades.

Finalizaron los actos con una retreta floreada por la Banda de la Agrupación.

### La patrona de la Sección Femenina

En el día de ayer, festividad de Santa Teresa de Jesús, Patrona de la Sección Femenina de Falange, se celebró diversos actos en su honor.

Por la mañana, a las once, hubo una misa en la iglesia conventual de San Pablo, que fué armonizada por el coro de las Juventudes de la Sección Femenina. El reverendo Padre Zarro, asesor religioso de la Sección Femenina, pronunció una sentida plática ensalzando la figura de la santa Patrona.

### EN EL PATIO DE SAN GREGORIO

Finalizado el acto, las camaradas de la Sección Femenina, con su Delegada provincial y mandos, se trasladaron al Patio de San Gregorio, así como las Flechas que iban a pasar a la categoría de afiliadas a la Organización.

A la llegada del jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, camarada Jesús Aramburu Olarán, acompañado de la Delegada provincial de la Sección Femenina, camarada María Antonia Trapote, y de la secretaria provincial, camarada Esperanza López Delgado, dió comienzo el acto. Acompañaban a las ciudades jerarquías el inspector jefe provincial, camarada Felipe Santander; secretario local, camarada Antonio Lorenzo Hurtado; delegado provincial de Sindicatos, Mariano Aniceto Galán; jefe del Frente de Juventudes del D. U., camarada Víctor Pragos del Toro; vicesecretario provincial de Obras Sindicales, camarada Sebastián Meléndez, y todos los mandos de la Sección Femenina.

### ENTREGA DE EMBLEMAS

Acto seguido, el Gobernador Civil impuso varios emblemas a las camaradas mayores que pasaban a militar a la Organización y que procedían del plan de Formación y del S. E. U., y concedió, asimismo, los títulos definitivos a varias camaradas Divulgadoras Rurales, y varios premios que se otorgan cada año a las camaradas ganadoras en los concursos rurales.

Finalmente, se entonó el «Cara al Sol», dando los gritos de ritual el Jefe Provincial.

### ACTUACION DE LOS COROS DE LAS JUVENTUDES

Concluido el acto, los Coros de Juventudes interpretaron varios bailes regionales y danzas. Las «Flechas» interpretaron magistralmente un cuento escenificado, luciendo un simpático vestuario.

Por la tarde, en la Piscina Deportiva, se jugó un partido de baloncesto entre los equipos de Juventudes y Sección Femenina.



Agentes de la propiedad inmobiliaria que asistieron a la misa que se celebró en el convento de San Benito, con la cual conmemoraron el día de su Patrona.

¡PRECIOS REDUCIDOS!  
VISITENOS RADIO MARCONI SE CONVENCERA  
Distribuidor: RODRIGUEZ GACHS. Santiago, 28. Teléfono 3447

# DEPORTES

## Posibilidades españolas en el Torneo Internacional de Hockey de Bruselas

Rondando el final de octubre, del 27 al 1 de noviembre, ambos inclusive, la Federación belga de hockey sobre hierba ha montado un torneo internacional, que cumple el objetivo de conmemorar a toda solemnidad las bodas de oro flamencas con el deporte del "stik". El certamen, por su magnitud dentro del hockey grande, entra en el reducido grupo de las competiciones de postin, superando en muchos grados la propia estimación que merece por su incontestable calidad internacional. Es, a tenor de las inscripciones, tanto como un oficioso campeonato europeo de la especialidad. Esto, en términos generales, que vista la organización a través del prisma de la participación de España, con su selección nacional invitada en 1953, cobra un interés extraordinario. De un lado, se halla el hecho en sí de la asistencia, que en reporte adscrito al bloque de los eminentemente aficionados lleva aparejado valor de triunfo. Y de otra, escuchando horizontes españoles en la misma organización, se cita la feliz circunstancia de que será en Bruselas donde nuestro hockey sobre hierba se lance en pos del partido internacional número cien, curtido con la experiencia que le da el haber competido en cincuenta lances de tal envergadura. Ahora que el balance que arroja el palmarés hispano nos es ligeramente favorable, interesa más que nunca consolidar el prestigio de nuestro "stik". Estos y otros argumentos pueden aducirse en honor del torneo belga, que sale a la actividad con caracteres de gran acontecimiento.

pronóstico, aspecto del comentario que nos está vedado por carecer de antecedentes próximos, nada se pierde con suponer que el éxito se vestirá con los colores holandeses, si los subditos de la reina Guillermina conservan pujante su poderío de antaño. Si su nivel ha descendido, entonces entrará en juego el cuadro inglés, candidato también, por vía teórica, muy firme para la victoria.

Las posibilidades de España comienzan en el torneo y acaban en las semifinales, salvo que la suerte nos depara enfrentamientos a Bélgica en la ronda de opción al partido decisivo. Sólo así, midiendo nuestras fuerzas con las del equipo que representa al país organizador, nos sería viable alcanzar la final, invocando en nuestro derecho el empate a un tanto registrado en Bruselas en 19 de abril bien pudiera convertirse en triunfo español a poco que la bola rodara en beneficio de los colores que defienden los jugadores hispanos. En bis a bis con Holanda o Gran Bretaña, nada tenemos que hacer.

Pergeñando el comentario a vuelapluma, el final debe servir para felicitar a la Federación belga de hockey sobre hierba. Felicitándola por el doble motivo que dejamos apuntado, al mismo tiempo que pedimos suerte y buena fortuna para nuestra selección, que va a Bruselas a colear muy alto el pabellón, no a cumplir con una mera fórmula de compromiso.

### HISTORIAL INTERNACIONAL DE ESPAÑA

	J.	G.	E.	P.	F.	C.
Alemania	4	1	0	3	6	15
Argentina	1	0	0	1	2	3
Austria	4	3	1	0	8	1
Bélgica	9	3	3	3	9	15
Francia	18	11	1	6	34	22
Holanda	2	0	0	2	4	5
India	1	0	0	1	0	2
G. Bretaña	1	0	0	1	0	4
Italia	2	2	0	0	6	3
Portugal	2	2	0	0	6	3
Pakistán	1	0	0	1	1	3
Sulza	5	1	1	3	7	9

M. FUENTES JAUNARAS

Después de veinte siglos, la misión total de la Virgen no se ha cumplido todavía sobre la tierra. Solamente se realizará cuando todos los hombres se sientan hijos de María. Las Misiones sirven a la Virgen. Recordarlo el 24 de octubre, DOMINGO DE NUESTRA SEÑORA.

## La resurrección de Ben Barek en Francia

No se valorizan los éxitos de nuestros equipos frente a los clubs extranjeros  
La tontería del regate en difícil postura  
Por EDUARDO TEUS

Cuando el Atlético de Madrid se impacientó con la desgracia de Ben Barek en los partidos de lucha y de encuentro—el choque, por ejemplo, entre los eternos rivales regionales, partidos siempre a base de nervio y poco juego—, decidió licenciarlo. Para los técnicos que mandaban entonces en el Atlético madrileño, el negro tenía muy poco ya que hacer en el fútbol español. Había pasado su momento al paso inexorable de los años. Con Ben Barek se le pasaportó también al suceso Carlsson, el rubito, que, al igual que otros muchos miles de espectadores, «descurrimos» una tarde en Wembley en la final de los Juegos Olímpicos de Londres.

Pero así como lo del licenciamiento de Carlsson fue una medida acertada de los técnicos del Atlético, porque el ágil interior suco ya veía día poco, quemado en la rapidez del fútbol español y en el correr del tiempo, lo de Ben Barek nos pareció una gran equivocación. Lo dijimos. Todavía Ben Barek, pese a su temperamento a lo Silva, era aprovechable. La fase de su fútbol es muy difícil de poseer y su rendimiento en el Marsella, el club francés que lo contrató después, hace felices a los dirigentes y entusiastas del equipo mediterráneo.

La consagración ahora de Ben Barek es su llamada para el equipo nacional de Francia, entre los internacionales convocados para el encuentro contra Alemania en Hannover.

Y aquí se le dejó marchar por viejo y acobardado!

Es curioso que por algunos se quieran desvirtuar los triunfos de nuestro fútbol. La gran victoria del Madrid sobre la selección nacional de Uruguay, cuando buscaba el acoplamiento de su cuadro, apenas se destacó en España y, en cambio, en Sudamérica. La goleada del Madrid al Rot Weiss alguier la ha ignorado. Existe la campaña de que cuando internacionalmente vencemos es porque los contrarios son muy malos, aun venciéndonos a domicilio, como a Chile en Santiago, y si ridiculizamos a los belgas, ahora triunfadores de Alemania, campeón mundial, se echa por tierra el resultado y el juego de aquella tarde en Las Cortes, habiéndonos de que el fútbol belga no es más que un fútbol mediocre de tercera clase.

Hay que dar la sensación de que somos muy malos. Lo que no es cierto, aunque por primera vez en su

historia España no pudiera asistir a un Campeonato Mundial, eliminada por un antideportivo sorteo y por las tonterías nuestras que le precedieron.

Ahora nos quieren convencer que el Rot Weiss, equipo de los mejores de Alemania, fué vencido en Chamartin por el cansancio. ¿Por qué?... Había jugado el domingo, y el martes realizaba un cómodo y tranquilo viaje en avión de pocas horas para actuar en Chamartin el miércoles. ¿Cansados?... Lo que ocurrió para que saltase la paliza del 6-1 es que el Madrid jugó magníficamente, como frente a Uruguay. Pero eso no se quiere reconocer, ni que nuestros jugadores, con la colaboración argentina del superfenómeno Di Stéfano, juegan un fútbol de extraordinaria calidad. Tan bueno como el mejor del mundo.

Para final, una «tabarraz» técnica. Ligeramente esbozada. ¿Por qué se

empeñan nuestros jugadores en la a veces arraigada jugada del intento del regate en mala posición, o el pase peligroso, en lugar de lanzar el balón fuera de banda?... En muchas ocasiones esta jugada del regate, realizada con vista a la galería, cuesta cara. Como al Madrid del martes en el único tanto del Rot Weiss en el regate de Atienza. Con lanzar la pelota fuera y luego marcar al contrario en el saque de banda, situación difícil resulta. Pues no; nuestros jugadores, la mayoría, quieren hacer lo bonito y arriesgan entonces tantamente.

No ignoramos que antes se consideraba como una deshonra y una prueba de incapacidad en un medio o en un defensa el recurrir al apoyo de la entrega del balón al guardameta en el pase atrás y se intentaba siempre la peligrosa salida del despeje en mala postura. Pero todo esto son resabios de fútbol antiguo que deben corregirse.

## EN ALEMANIA, EL FUTBOL ES UN DEPORTE MAS

Por IGNACIO ARROYO

No puedo saber los comentarios privados que hacían los alemanes del Rot Weiss después de su partido contra el Real Madrid porque desconozco el alemán. Cuanto más, puede entender dos o tres palabras; en total, nada. Tampoco era posible adivinar o deducir el sentido de esos comentarios porque ni estaban contentos ni apesadumbrados. ¿Serían unos trabajadores que acababan de terminar la tarea. Una tarea sin trascendencia. Al fin, ayudado por un intérprete, pude ponerme en relación con ellos. Hablé con unos cuantos, y aquí no voy a citar concretamente sus nombres porque son difíciles de escribir y porque en realidad todos ellos manifestaron las mismas impresiones y las mismas ideas. Si sus respuestas no hubiesen sido inteligentes, habría que pensar que las traían aprendidas de antemano.

He aquí las ideas generales que sustentan los alemanes del Rot Weiss:

«El Campeonato del Mundo fue como vencer en una Olimpiada.» Me responsabilizaron de esta forma cuando les pregunté por el efecto que había causado en su país. Pero ellos me aclararon que su respuesta tenía más alcance. Querían expresar que no la habían mas que una importancia deportiva.

«¿Por qué razón?»  
«Porque en Alemania el fútbol es, ante todo, un deporte más. La única diferencia que tiene con el atletismo, por ejemplo, es que en el fútbol se puede cobrar dinero por practicarle.»

«Entonces, ¿allí el fútbol no constituye la base de la actividad de los que lo practican?»  
«Cada uno de los futbolistas alemanes tiene una actividad profesional y, además, juega al fútbol. Es un deporte cuya práctica requiere el mismo sacrificio que puede exigir el atletismo o la natación. Hay que llevar un régimen de vida sano y someterse a duros entrenamientos, para conseguir una buena preparación física y lograr una buena preparación técnica. Nosotros entendemos que éstos son los dos pilares sobre los que se asienta todo deporte.»

«El partido que se había presenciado en el Estadio de Chamartin me recordó el paso por nuestros campos de los equipos argentinos. En especial las exhibiciones del San Lorenzo de Almagro, durante su primera gira, y las del Independiente. Tampoco los alemanes del Rot Weiss veían la forma de marcar a sus contrarios, de contener aquellos ataques incisivos y centelleantes que los delanteros blancos, lanzados por sus medios y defensas, dirigían contra su marco. Al principio ellos, los alemanes, organizaron también varias y peligrosas ofensivas, desarrolladas con precisión matemática. Algunas jugadas se veía que las habían ensayado. Cuando se planteaban nuevas situaciones, entonces el fútbol del Rot Weiss se tornaba lento, premioso, demasiado cerebral. Buscaban los espacios libres con apoyo de jugada para resolver su avance, pero con poca rapidez mental.»

«¿Qué les ha parecido el fútbol español?» —pregunté.  
«Anárquico. Vive al margen de todas las reglas que tratan de la forma de plantear y de resolver las jugadas. A los alemanes nos resulta imposible adivinar las intenciones de los jugadores españoles, y como son

más rápidos que nosotros, llegábamos siempre tarde cuando queríamos cortar sus ataques.»

«¿Por qué practican ustedes un fútbol centroeuropeo?»

«Porque nosotros no hemos descubierto todavía nada en este deporte. Tan sólo hemos estudiado los estilos de juego de los demás, por supuesto de los mejores, y hemos tratado de superarlos.»

Esta contestación que recibí revela a los campeones del mundo como unos estudiantes aplicados. Es una característica alemana, al fin y al cabo, que los llevará sin duda a brillar en esta actividad como han brillado y brillan en otras. Pero mientras tanto sólo han imitado, con la suerte de disponer de once buenos jugadores, de once figuras relevantes, para conquistar el Campeonato del Mundo. A Chamartin no vinieron estas figuras, ni siquiera el extremeño derecho Rhan, autor de dos goles en la final contra Hungría, que quedó en su país aquejado de una enfermedad. Así, el Rot Weiss ha sido un equipo vulgar, incapaz de sujetar el brillante fútbol de los campeones de Liga en su primera actuación completa durante esta temporada.

### Acuerdos del Comité de Competición

Madrid, 15. — El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol ha tomado los acuerdos que se citan para sancionar las faltas cometidas en encuentros del Campeonato de Liga jugados el día 10 del actual:

#### JUGADORES

Primera División.—Amonestar e imponer multa al jugador del Sevilla C. F., Manuel Romero Barco, por practicar juego violento.

Segunda División.—Suspender por cuatro partidos oficiales a Manuel Hernández López, del Jerez, por agresión a jugador contrario; por tres partidos a Francisco Terry Baygorri, del Badajoz, por insultar al árbitro, y por dos partidos a José Vals Tortosa, del Levante, por repeler la agresión de otro jugador.

#### ENTRENADORES

Hacer objeto de doble amonestación al entrenador del Jerez y amonestar a los del Levante y Badajoz por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.—Afini.

### El Málaga espera al Santander

Málaga, 15. — Los jugadores del Málaga han quedado esta tarde concentrados después del entrenamiento efectuado a las 12 de mediodía. Los concentrados son 14 jugadores, y el equipo que se enfrentará el domingo al Santander será: Vera, Del Río, Rubio, Méndez, Sotelo, Solé, Borrera; Payá, Lasa, Juan, Romero y Pahuet.—Afini.

# modells

...Yo quiero una niña. Yo quiero un bebé...



Saco de opal en color azul, con vistas a rayas en el cuello, las mangas (puños) y las vueltas de las bolsas. En cretona de dibujos verdes y amarillos puede confeccionarse este saco largo, tipo japonés. Todo de lana muy delgada y con el corte acompañado, se adorna este saco tres cuartos, que lleva la manga corta. Traje completo con pliegues al frente, que se irán recorriendo a medida que se necesite. Está hecho de sarga delgada de lana y piqué blanco en el cuello.

## La cocina de Patricia

MINUTA  
Arroz con gambas y congrio  
Bacalao a la siciliana  
Compost de frutas

BACALAO A LA SICILIANA  
Ingredientes: Un cacillo de aceite; una cebolla; un kilo de bacalao; bechamel y pan rallado. En la tartera se pone una capa de cebolla muy picada, con el aceite, y sobre ella se coloca el bacalao en pedazos pequeños (después de mojado y desalado, como siempre), y se tiene a fuego claro y se dejan otros diez minutos a fuego lento. Espolvorearlo con pan rallado (y queso rallado si se quiere), y se mete al horno hasta que se dore.

El general Primo de Rivera, precursor de un concepto moderno de lo nacional y de lo internacional.

Esta es la tesis que desarrolla magistralmente CESAR GONZALEZ RUANO en su libro

### "El general Primo de Rivera"

No deje usted de comprar este nuevo título, de Ediciones del Movimiento, de venta en todas las librerías, al precio de 35 pesetas.

## NOTAS BREVES

\*\*\* Mañana, gran jornada. Más Liga.

¿A ver cuántos «pájaros» caen!

\*\*\* Con tanto nombre raro es difícil saber si el Real Madrid se llama Real Madrid o quizás Rial Madrid. Los poco «conspicuos» ignoran si Real está en el Madrid o si el Madrid está en Rial, junto al Manzanares.

Consecuencia inmediata: mañana, jugará el Sevilla con el Real Madrid o simplemente jugará al «rial»?

Hay quien no dá ochenta céntimos por sus huesos que acurrida —o así— el olímpico y sudamericano señor De Fernández. Y es que uno ha tomado simpatía por el odiado y no menos sudamericano amigo don Neutrón.

\*\*\* En Segunda División, nadie mejor que León.

\*\*\* Bueno. ¿Y si el Real Valladolid, en Balaidos...? ¿Eh? ¿Qué tal estaría «eso»? Que no lo sepa don Ricardo, ex-Corazón de León. El caso es que la lección que dió aquí don Plutonio ha dado ya cuatro puntos; buenos frutos logrados en la huerta del más catalán que castellano señor Miró. ¿Por qué no un punto más?

Por otra parte, don Adiscio sentenció el miércoles un triunfo gallico después de una brevísima consulta con sus «mejoras».

¿No es, pues, todo muy alentador?

\*\*\* Querido Barrios: Mañana podremos saber si tu equipo es un presunto Primera División.

¿Te acuerdas del Atlético de Bilbao (el bueno), cuando le hiciste jugar a lo Daucik antes de que Daucik recordara en el bocho? Pues mañana, o sea,

dentro de un par de años, cuando ya no estés en el Tetuán, se acordarán del partido de mañana.

¿O le damos los puntos al Granada?

\*\*\* El Barcelona va a Valencia con Goicoechea y con esta idea (la rima es mera coincidencia):

—A moro muerto, gran lanzada.

Pero en Valencia del Cid, si resucita el apellido, el esbelto Ramallets y su sucedáneo, el no tan esbelto Goicoechea, van a terminar por los suelos.

### El Atlético de Madrid quedó concentrado en El Plantío

Madrid, 15. — Esta tarde, después de reunirse en el local social del Atlético de Madrid, han marchado en autocar con destino al Plantío los jugadores rojiblancos madrileños, donde quedarán concentrados hasta el mismo domingo horas antes de su partido contra el Deportivo de la Coruña.

Jacinto Quincoces no ha designado el equipo que ha de enfrentarse a los coruñeses, pero concentrará en El Plantío a los siguientes jugadores: Menéndez, Riquelme, Martín, Tinte, Barragán, Agustín, Galbis, Mújica, Miguel, Lorenzo, Silva, Molina, Escudero, Villar y Serrano.—Afini.

\*\*\* No crean que el partido Baracaldo-Oviedo es barro, aunque llueva en Lasesarre, de onomatopeya langosa.

No sé por qué me dá en la membrana pituitaria que Tetuán, León y Oviedo van a morder el polvo.

Lo sentiría por todos, singularmente por León, que está aquí currueta y suspirando por jugar contra el Real Valladolid, con singular complacencia de los cristaleros de «Securit» de ambas poblaciones.

\*\*\* Vamos a ver si el sistema Daucik de comer en el campo y tal y cual, secreto del cuñado del señor Kubals (hay que irle españolizando del todo), resulta bien en Las Palmas, mañana.

Porque eso de comer, como en Bilbao, angulitas, chipirones, solomillos, etc., regados con Rioja y con «chirimiri», en San Mamés, me parece que será muy distinto que comer plátanos y chirimoyas con sombrilla.

\*\*\* Si después de tantos datos «técnicos» para ganar, hay quien ni siquiera que no acierta, puede tener la seguridad de que en su mente se aloja un besugo.

\*\*\* Los demás resultados son fáciles, muy fáciles.

A lo mejor esos «el Español meten la «gamba». Bueno, pues no os fiéis de la Real Sociedad.

\*\*\* De todos los árbitros de Primera División destaca el señor González Echevarría. Y arbitrará nada menos que en Valencia y nada menos que con un reloj flamante.

También destaca Tamarit. Debería arbitrar con corneta: Tamarit, ¡¡¡

L. C.